



Integrum World Wide

Kurzanleitung zur Online-Datenbank

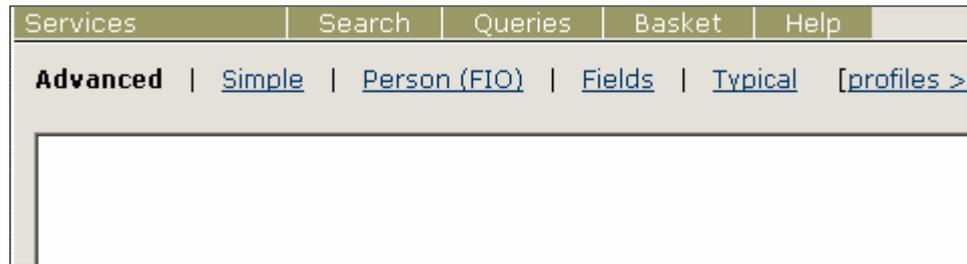
- Inhalt** „Integrum“ ist die größte Datenbank für Russland bzw. GUS und bietet die vollständigen Texte von mehr als **2000** Zeitungen und Zeitschriften, Berichte von mehr als **450** Nachrichtenagenturen, Mitschnitte von Fernseh- und Radiosendungen, Internet-Medien, analytische und statistische Bulletins, Wirtschaftsauskünfte und -analysen, Gesetzestexte und Verordnungen, Adress- und Auskunftsdienste, Buchtexte bzw. Belletristik.
- Zielgruppen** Sozialwissenschaftler, Juristen, Journalisten, Politiker, Wirtschaftsfachleute, Kulturmanager, Geisteswissenschaftler sowie eine breite interessierte Öffentlichkeit mit Bezug zu Russland und Osteuropa
- Starten** Suche im OPAC der Staatsbibliothek (StabiKat) nach der elektronischen Ressource „Integrum“. Dazu im Feld „alle Wörter“ den Suchnamen „**Integrum world wide**“ eingeben. Das Suchergebnis bietet unten einen Link, durch den die Datenbank gestartet werden kann (<http://erf.sbb.spk-berlin.de/han/341890561>). Es stehen fünf Einstiege zur Auswahl. Zu empfehlender Einstieg – **English interface (windows-1251)**; „Russian Interface (windows-1251)“ bietet die russische Suchoberfläche
- Schrift** Die Suchanfragen können sowohl in kyrillischer als auch in lateinischer Schrift erfolgen. Die Suchanfragen können
- über die „virtuelle Tastatur“  eingegeben werden
 - in kyrillischer Schrift mittels Umschalten des Tastaturlayouts auf der Windows-Eigabebegebietschemaleiste  eingegeben werden
 - lateinisch transliteriert werden; dabei ist zu beachten, dass die transliterierten Wörter in Gitterzeichen (**#ovoshchi#**) eingeschlossen werden müssen. Die Transliteration erfolgt im Wesentlichen nach den Library of Congress-Umschriftregeln, siehe 
 - in Englisch eingegeben und ins Russische mittels des „Translate query“  übersetzt werden
- Beenden** Die Datenbank wird durch das Anklicken des Menüpunktes „Exit“ in der obersten Menüleiste beendet. Zu beachten ist, dass die benutzerdefinierte Einstellungen und die Inhalte des Sammelkorbes verloren gehen.
- Hilfe** Die Hilfefunktion kann über das Menüpunkt „Hilfe“ aufgerufen werden. Es erscheint ein Fenster, auf dessen linker Leiste die Hilfethemen aufgelistet sind.

Einstieg in die Suchoberfläche:

	Client information services	
Info	Artefact Search documents by query	Relative statistics . Dis The number of times an ob
Databases	Personal newspaper Topic monitoring	Comparative statistic The number of time an obj
Queries	Teletype Real time news	Catalogue of sources Source search and filtering



Hauptmenü



Das Hauptmenü bildet die oberste Leiste, die in fünf Menüpunkte unterteilt ist. Der Menüpunkt „Search / Поиск“ bietet die Anfangsseite und Funktionen für die einfache Suche. Er liefert auch das Fenster, in dem differenziertere Suchanfragen gebildet werden können.

Suche

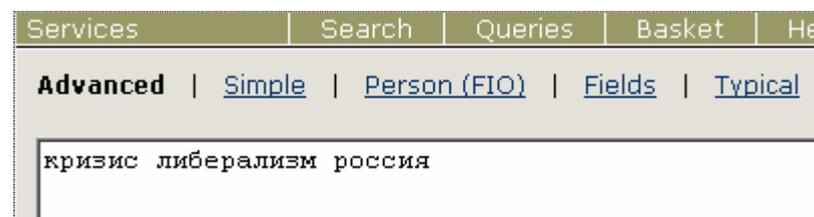
Einfache Suche

Die einfache Suche kann in **drei** Schritten durchgeführt werden (empfohlene Vorgehensweise: von unten nach oben).

1. Die gewünschten „Databases“ auswählen



2. Den gesuchten Begriff im Feld „Advanced / Расширенный“ eingeben



3. Den Suchzeitraum festlegen; zu unterscheiden dabei ist zw. dem Datum des Dokuments sowie dem des Inputs in die Datenbank





Abschließend wird die Suchanfrage durch einen Klick auf das Feld „Search“ abgeschickt; gleichzeitig wird die Möglichkeit der Suche von mehreren Begriffen in einem Satz angeboten (in one sentence).

A search button labeled 'Search' with a right-pointing arrow. Below it is a checkbox labeled 'in one sentence'.

Die Suche lässt sich mit folgenden Kriterien **verfeinern**:

1. „FIO / ФИО“ - Name, Vorname, Vatername

A search form titled 'Person (FIO)'. It has tabs for 'Advanced', 'Simple', 'Person (FIO)', and 'Fields'. The 'Person (FIO)' tab is selected. The form contains the following fields:
Surname: Ходорковский
Name: Михаил
Patronymic: Борисович
Text: (empty)

2. „Fields“ - Angabe von Quellen oder Überschriften

A search form titled 'Fields'. It has tabs for 'Advanced', 'Simple', 'Person (FIO)', and 'Fields'. The 'Fields' tab is selected. The form contains the following fields:
Source name: ведомости
Title: кризис либерализма в россии
Issue: (empty) Author: (empty)

3. „Typical“ - Angabe von genaueren Sachverhalten

A search form titled 'Typical'. It has tabs for 'Advanced', 'Simple', 'Person (FIO)', 'Fields', and 'Typical'. The 'Typical' tab is selected. The form contains the following fields:
Query: (empty)
Information about company: Owners of the company
Name of the company: юкос
Поиск информации о владельцах компании и лицах, ее конт
new query



Bei den **Suchergebnissen** sind **drei** Ebenen zu unterscheiden:

1. Die Ergebnisliste ist nach einzelnen **Quellen** geordnet

"Страна.Ру"
Journals and Magazines:
"Итоги"
Media Monitoring:
ВПС-мониторинг "Бизнес-нефть"
Информационно-аналитическая база данных ("Насле
News Agencies (Russia, CIS, ...):
Агентство бизнес-новостей (Санкт-Петербург)

2. Die Quellen sind nach **Titeln** bzw. **Überschriften** (mit kleinen Abstracts) geordnet, die wiederum nach Ranking und Datum sortiert werden können

select all next page >>

1. [Желание продать дешевле](#)
Киевские ведомости ; 07.10.2002
[... Рынок нефтепродуктов спокойно перешел из сентября в октябрь, обозн
[... Резкий всплеск покупок 1 октября, казалось, переломил ситуацию. ...
[... Ставки депо-рынка на прошлой неделе совершили плавный перелет к т
[... **Шебелинское цена рынок нефть тонна нефтепродукты сахар НПЗ ГСМ**
... В частности, глава "ЮКОСа" Михаил **Ходорковский**, один из инициатор
русской нефти.

2. [Продается коммунистическая идея?](#)
Киевские ведомости ; 23.01.2003
[... Вчера «Ведомости» после многократных попыток связались с руководи
[... Урок Соборности необходимо усвоить всем ...]
[... 22 января 1919 галичане даже в старые времена считали одним из сам
[... украинский Юкос Гуцал FATF санкция злуки Кривошеенко компартия К
... Российская нефтяная компания ЮКОС, которую возглавляет известный
компартии, во главе которой пребывает Геннадий Зюганов. ...
... Конкретные обязательства возглавляемой Михаилом **Ходорковским** ро
организация высокой социальной эффективности» днями поздравил прибы
... Отмечу, что хозяин этой нефтяной компании Михаил **Ходорковский**, со
миллиардеров.

3. [Набухает цена](#)
Киевские ведомости ; 02.07.2003
[... Национальный банк скорее вынужден удерживать гривню от избыточн

3. Die Überschriften führen zu **Volltexten** des jeweiligen Dokuments, wobei eine zusätzliche Menüleiste weitere Funktionen wie z.B. „in den Korb verschieben“ oder „Übersetzen“ bietet



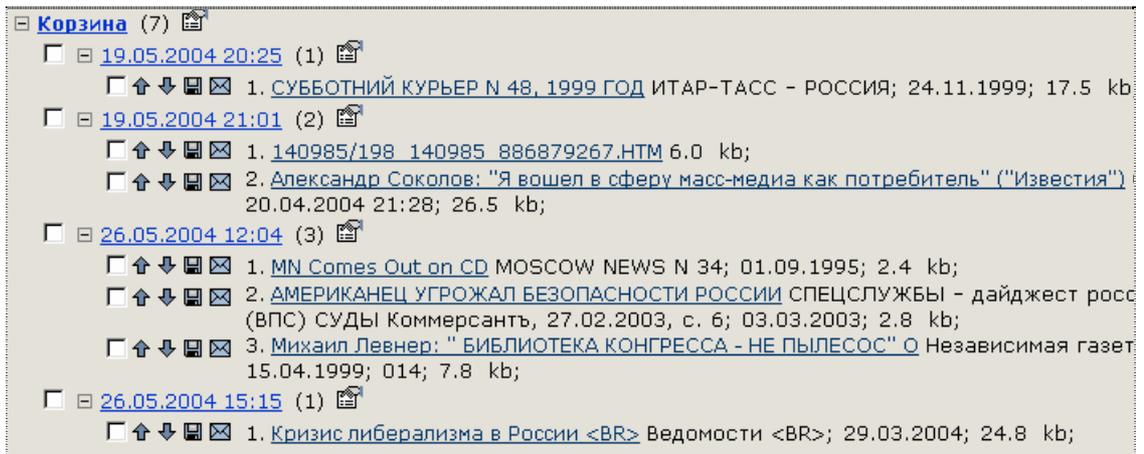
^AB: **ХОДОРКОВСКИЙ Михаил**
^ЗГ: **Кризис либерализма в России**
^ТТ:
Статья в "Ведомостях" Михаила ХОДОРКОВСКОГО, бывшего пред
крупнейшего совладельца нефтяной компании "ЮКОС", а ныне



Download von Suchergebnissen

Die gefundenen Texte sollten in den Korb  verschoben werden, um sie anschließend auf ein Medium speichern bzw. per E-Mail versenden zu können  .

Aus dem „Basket“-Bereich  wird durch das Anklicken des Disketten- bzw. E-Mail-Symbols der Download durchgeführt



Корзина (7)

- 19.05.2004 20:25 (1)**
 -  1. [СУББОТНИЙ КУРЬЕР N 48, 1999 ГОД](#) ИТАР-ТАСС - РОССИЯ; 24.11.1999; 17.5 kb
- 19.05.2004 21:01 (2)**
 -  1. [140985/198_140985_886879267.HTM](#) 6.0 kb;
 -  2. [Александр Соколов: "Я вошел в сферу масс-медиа как потребитель" \("Известия"\)](#); 20.04.2004 21:28; 26.5 kb;
- 26.05.2004 12:04 (3)**
 -  1. [MN Comes Out on CD](#) MOSCOW NEWS N 34; 01.09.1995; 2.4 kb;
 -  2. [АМЕРИКАНЕЦ УГРОЖАЛ БЕЗОПАСНОСТИ РОССИИ](#) СПЕЦСЛУЖБЫ - дайджест росс (ВПС) СУДЫ Коммерсантъ, 27.02.2003, с. 6; 03.03.2003; 2.8 kb;
 -  3. [Михаил Левнер: " БИБЛИОТЕКА КОНГРЕССА - НЕ ПЫЛЕСОС" О](#) Независимая газет; 15.04.1999; 014; 7.8 kb;
- 26.05.2004 15:15 (1)**
 -  1. [Кризис либерализма в России
](#) Ведомости
; 29.03.2004; 24.8 kb;